Nidec
-All for dreams

NIDEC FIR INTERNATIONAL S.r.l.
Sede legale: Via Vanoni, 112 - 26041 CASALMAGGIORE (CR) - Italia
Capitale i.v. Euro 5.200.000
Reg. Imprese, Cod. Fiscale e P. IVA IT01395230194
Società a socio único, soggetta a direzione e coordinamento di NidecCorporatio
PEC nidecfir.international@legalmail.it Mail:info@nidec-fir.com

Unità operative:
26041 - CASALMAGGIORE(CR) - Via Roma, 19
26041 - CASALMAGGIORE(CR) - Via Vanoni, 112
43040 - VARANO DE MELEGARI (PR) - Via Piani Riva, 6
36054 - MONTEBELLO VICENTINO (VI) - Via Cà Sordis, 4

INVOICE
FATTURA

Document No. / Numero di Documento:
1013100344
Date of issue / Data Fattura:
31.10.2024
Purchase order No. / Ordine Cliente:
EMAIL
Sales order No. / Ordine di Vendita:
1000183792
Delivery No. / Numero Documento di Trasporto:
1008566653
Delivery Date / Data Consegna
31.10.2024

Ship-to-party / Destinatario merci

TRINITY MUSHA MINES

EASTERN PROVINCE, RWAMAGANA DISTRIC
3824 MUSHA SECTOR
Rwanda

Customer / Cliente

TRINITY MUSHA MINES

EASTERN PROVINCE, RWAMAGANA DISTRIC
3824 MUSHA SECTOR
Rwanda

VAT number / P.IVA:

Terms of Payment / Pagamento

Up to 31.10.2024 without deduction
/PAYMENT IN ADVANCE/
Currency / Valuta: USD.Payment method / Metodo di pagamento: Bonifico bancario cliente
Bank connection / Connessione Banca:

Delivery Terms / Incoterms

EXW Casalmaggiore

Gross weight 40,000 KG
Net weight 34,100 KG

Customer Part Number/ Disegno cliente	Material/ Pur.Ord./Ord.Acq.	Description/Descrizione VAT/IVA	Unit price/Prezzo Unitario	Qty/Quantitá	Comm.Code	Totalprice/Prezzo Totale
	G811440000 EMAIL	MOLLA RIT.SCATTO ELETTR LE NT VA	1,20 per 1 UN	100 UN	84311000	120,00
	PM2344031 EMAIL	SCUDO 2344031 C/ GHIERA 234405 VA	22,68 per 1 UN	30 UN	84311000	680,40
	4384174PM EMAIL	GRUPPO PM4384174 VA	37,00 per 1 UN	50 UN	84311000	1.850,00

Total /Totale	2.650,40
Freight Amount/Prezzo de Trasporto	850,00
Total items/Totale Imponibile	3.500,40
Total VAT/Totale IVA % 0,00	0,00
Final amount/Importo Finale in USD	3.500,40

Paragraph/Articolo: ART.8/1L.A DPR 633/72 E SUC.MOD.
CONTRIBUTO CONAI ASSOLTO OVE DOVUTO

Bank Name : INTESA SAN PAOLO S.P.A
IBAN : IT 56 H 03069 56740 000000955110
Swift No. : BCITITMM

Trinity Musha Mines Ltd.
Musha Sector, Rwamagana District.
P.o. Box 3824
Tin No: 102477271
Contact: +250 788 515 039
Rwanda

TRINITY MUSHA

Purchase Order

Date	Page No
2024/10/09	1/1
PO Number	
PO0000001168	

Supplier:

NIDEC TEA S.r.l. ITALIE
ROMA
ROMA

Supplier Reference:	NID001
Payment Terms:	100% Advance Payment

Deliver To:

Trinity Musha Mines Ltd - Main Store
Musha Sector, Rwamagana District

Freight Terms:	DAP Kigali
Delivery Date:	2024/10/11

Order Placed By:	Order Placed With:	Order Placement Date:
Joseph Muhiire	Fornasari	2024/09/25

PURCHASE ORDER PLACED IN ACCORDANCE WITH TRINITY MUSHA MINES LTD GENERAL CONDITIONS OF PURCHASE FOR GOODS WHICH ARE AVAILABLE ON REQUEST

Item Number	Description	Qty	UOM	Unit Price	Disc	VAT	Extended Price
NA	Transport	1	EACH	850.00	0	0.00	850.00
SPRS-594	Brake Drum For Winch, 2344050	30	EA	22.68	0	0.00	680.40
SPRS-601	Brake Pad For Winch, PM4384174	50	EA	37.00	0	0.00	1,850.00
SPRS-604	Safety Spring G811440000 (On The Right) For Winch	100	EA	1.20	0	0.00	120.00

Packaging to be labelled:
TRINITY MUSHA MINES Ltd
MUSHA SECTOR
RWAMAGANA DISTRICT
PO0000001168

AMT excl. VAT	3,500.40
VAT	0.00
TOTAL (USD)	3,500.40

APRROVED:

Purpose of the request (for finance account charging reference):

PR No: POA000000073

Received by NDAYIZEYE Jeremie

A OFFICE OF DESTINATION

1 DECLARATION: IM 4

21KA Kigali-Aeroport

Customs Reference: C 453 10/01/2025

Manifest

2 Exporter No.
NIDEC FIR INTERNATIONAL S.R.L
ITALIA

AEO Unique Identifier

3 Forms: 1 2

4 Load

Warehouse - Name & AEO Unique Identifier

5 Items: 3

6 Nbr packages: 180

7 Reference number: 2024 MGF1055

8 Consignee No. 102477271
TRINITY MUSHA MINES Ltd
3824
KIGALI CITY, NYARUGENGE, NYARUGENGE

AEO Unique Identifier

9 Financial No.

10 Cty f. dest: IT of

11 Trading: IT cty.

12 Value details: 29,622

13 C.A.P.

14 Declarant No. 111491918
MGF-MASTERS GLOBAL FORWARDERS Ltd
GIKONDO OPPOSITE MIRONKO PLASTICS INDUSTRIES

AEO Unique Identifier

15 Country of export: Italy

15 C.E.: a IT b

17 C.D.: a RW b

Code

16 Country of origin: Italy

17 Country of destination: Rwanda

18 Identity and nationality of means of transport at arrival / at
RWANDAIR,459-40416003 RW

19: no

20 Delivery terms: FOB ITALY

21 Identity and nationality of active means of transport crossing the
RWANDAIR,459-40416003 RW

22 Currency & total amount: USD 2,650.40

23 Exch. rate: 1,397.2748

24 Nature of transac.

25 Mode: 40 at border

26 Inland mode: 40 Transport

27 Place of loading/unloading

28 Financial and banking data Bank

Terms of payment

29 Office of entry/exit: 21KA Kigali-Aeroport

30 Location of goods: MGRKAN

31 Packages and descriptio of goods

Marks and numbers - Containers No(s) - Number and kind

Marks & no: G811440000-MOLLA RIT.SCATTO

of: ELETTRLENT(SAFETY SPRINGS)

Number and Kind: 100 PC Parcel

Containers No

- Other springs, leaves for springs, of iron or steel(excl. leaf /helical spr)

32 Item: 1 No

33 Commodity code: 73209000 000

34 Cty. orig.: a IT b

35 Gross mass (kg): 10.00

36 Prefer.

37 PROCEDURE: 4000 R67

38 Net mass (kg): 10.00

39 Quota

40 Summary declaration / Previous document S/L
459-40416003

41 Supplementary units: KGM 10

42 Item Price: 120.00

43 V.M.: 1 cod

44 Add. Info Document Produced Certificate and autho-rization

Licence No D.Val D.Qty
0+0+1,341+0-0

A.D. 002 325 380 008 007 141

A.I. Code

45 Adjustment: 1.0000

46 Statistical value: 169,014

47 Calcul-ation of taxes

Type	Tax base	Rate	Amount	M
C02	169,014	35.00	59,155	1
V02	228,269	18.00	0	1
W01	169,014	5.00	8,451	1
QIF	167,341	0.20	335	1
Total			67,941	1

48 Deferred payment

49 Identification of warehouse

B ACCOUNTING DETAILS

Mode of payment	CASH		
Assessment number	L 976	/ Date	11/01/2025
Receipt number	R 1007	Date	15/01/2025
Guarantee	0	RWF Date	
Total fees	3,000	RWF	
Total	818,646	RWF	

50 Principal No.

Signature

C OFFICE OF DEPARTURE

RWANDA REVENUE AUTHORITY
Kigali Airport Exit
Customs Services Department

51 Intended offices of transit country

Represented by
Place and date

RCTG Carnet #

19/01/2025

52 not valid

Code 53 Office of destination and country

D CONTROL BY OFFICE OF DESTINATION

Stamp:

54 Place and date

Declarant name/representative

Signatur

UNCTAD/ASYCUDAWorld

1 DECLARATION		
IM	4	
3 Forms	2	2

A OFFICE OF DESTINATION: 21KA Kigali-Aeroport

Manifest
Customs Reference: C 453 10/01/2025
7 Reference number: 2024 MGF1055

31 Packages and. descriptio of goods

Marks and numbers - Containers No(s) - Number and kind
Marks & no: PM2344031-SCUDO 2344031 C/GHIERA
of: 234405(BRAKE DRUMS)
Nbr &: 30 PC
Parcel
Containers No(s)
--- Other friction material and articles thereofànot containing asbestos

32 Item: 2 No
33 Commodity code: 68138990 000
34 Cty. orig. Code: a IT b
35 Gross mass (kg): 10.00
36 Prefer.
37 PROCEDURE: 4000 000
38 Net mass (kg): 10.00
39 Quota
40 Summary declaration / Previous S/L
41 Supplementary units: KGM 10
42 Item Price: 680.40
43 V.M. cod

44 Add. info Document Produced Certificate and autho-rization

Licence No D.Val D.Qty
0+0+7,601+0-0
A.D. 325 380 008 007 141
A.I. Code
46 Statistical value: 958,307

31 Packages and. descriptio of goods

Marks and numbers - Containers No(s) - Number and kind
Marks & no: 4384174PM-GRUPPO PM4384174
of packages: (BRAKE PADS)
Nbr & Kind: 50 PC
Parcel
Containers No(s)
-- Brake linings and pads not containing asbestos

32 Item: 3 No
33 Commodity code: 68138100 000
34 Cty. orig. Code: a IT b
35 Gross mass (kg): 20.00
36 Prefer.
37 PROCEDURE: 4000 R67
38 Net mass (kg): 20.00
39 Quota
40 Summary declaration / Previous S/L
41 Supplementary units: KGM 20
42 Item Price: 1,850.00
43 V.M. cod

44 Add. info Document Produced Certificate and autho-rization

Licence No D.Val D.Qty
0+0+20,680+0-0
A.D. 002 325 380 008 007 141
A.I. Code
46 Statistical value: 2,605,638

31 Packages and. descriptio of goods

Marks and numbers - Containers No(s) - Number and kind
Marks & no
of
Nbr &
Containers No(s)

32 Item No
33 Commodity code
34 Cty. orig. Code: a b
35 Gross mass (kg)
36 Prefer.
37 PROCEDURE
38 Net mass (kg)
39 Quota
40 Summary declaration / Previous S/L
41 Supplementary units
42 Item Price
43 V.M. cod

44 Add. info Document Produced Certificate and autho-rization

Licence No D.Val D.Qty
A.D.
A.I. Code
46 Statistical value

47 Calcul-ation of taxes

Type	Tax base	Rate	Amount	M	Type	Tax base	Rate	Amount	M
C02	958,307	10.00	95,831	1	C02	2,605,638	10.00	260,564	1
V02	1,054,238	18.00	189,763	1	V02	2,866,402	18.00	0	1
W01	958,307	5.00	47,915	1	W01	2,605,638	5.00	130,282	1
AUO	958,307	0.20	1,917	1	QIF	2,579,840	0.20	5,160	1
QIF	948,819	0.20	1,898	1					
IDL	958,307	1.50	14,375	1					
Total First Item			351,699		Total Second Item			396,006	

Type	Tax base	Rate	Amount	M
Total Third Item				

Type	Amount
C02	415,550
V02	189,763
W01	186,648
QIF	7,393
AUO	1,917
IDL	14,375
Total	815,646

UNCTAD/ASYCUDAWorld

Manifest		1 DECLARATION	
Customs Reference	C 453 10/01/2025	IM 4	A OFFICE OF DESTINATION
7 Reference number	2024 MGF1055		21KA
			Kigali-Aeroport

Standard Commodity Description	32 Item	33 Commodity code	
	1	73209000	000

1. COMMODITY NAME: G811440000-MOLLA RIT.SCATTO ELETTRLENT(SAFETY SPRINGS). 2. MATERIAL: STEEL.
3. SIZE: NONE. 4. PACKING CONTENT: 100 PCS. 5. BRAND: NIDEC

Standard Commodity Description	32 Item	33 Commodity code	
	2	68138990	000

1. COMMODITY NAME: PM2344031-SCUDO 2344031 C/GHIERA 234405(BRAKE DRUMS). 2. MATERIAL: NONE. 3. SIZES: NONE. 4. PACKING CONTENT: 30 PCS

Standard Commodity Description	32 Item	33 Commodity code	
	3	68138100	000

1. COMMODITY NAME: 4384174PM-GRUPPO PM4384174(BRAKE PADS). 2. MATERIAL: NONE. 3. SIZES: NONE.
4. PACKING CONTENT: 50 PCS

Masters Global Forwarders Ltd.
Think Africa, Think MGF!

Head Office: KK621 St.
Opposite Mironko Plastics
Gikondo Kicukiro District
PO. Box: 5865 Kigali - Rwanda
Email:info@mastersglobalf.com
Phone: + (250) 789093494
TIN 111491918

Nº 270

DELIVERY NOTE

Date 12/5/2025

To: Trinity Musha Mines Ltd

MGF Ref:

From: Masters Global Forwarders Ltd

Please receive the following Goods

Quantity	particular

These Goods have been received in good order and condition

Delivered by Karim Full name: Karim

Signature:

Received by Full name:

Signature: